



Swissgrid in contatto con i proprietari fondiari

Swissgrid e i prestatori di servizi da essa incaricati sono quotidianamente in contatto con i proprietari fondiari, sia che si tratti di progetti di costruzione pianificati, sia del taglio di alberi, dell'ispezione e della manutenzione delle linee o dell'eliminazione di guasti. In questo rapporto diversificato con i clienti, la gestione dei contratti di servitù stipulati tra i proprietari fondiari e Swissgrid è di centrale importanza.

Servitù

Con l'istituzione di una servitù un proprietario fondiario concede il diritto di gravare o utilizzare il suo fondo in una determinata maniera. In relazione agli impianti di Swissgrid, le servitù generalmente costituite sono le seguenti:

- » diritti di transito per le linee (incluso il diritto per tralicci o strutture portanti);
- » diritti di transito per dati di terzi;
- » taglio di piante e alberi nell'area della linea (restrizioni di impianto);
- » diritti di passaggio, di passo e di accesso per la manutenzione degli impianti;
- » restrizioni di costruzione e di utilizzazione nell'area della linea;
- » divieti di costruzione.

Contratti di servitù

Il contratto di servitù regola i diritti e i doveri in capo ad entrambe le parti contraenti. Con la conclusione del contratto di servitù, il proprietario fondiario si impegna a mettere a disposizione il suo fondo per l'esercizio e la manutenzione della linea nella misura stabilita per contratto e per il periodo di tempo contenuto. Per contro, egli riceve un indennizzo stabilito nel contratto.

Novità dal 1° gennaio 2016

Con l'acquisizione della proprietà della rete di trasmissione nel 2013, Swissgrid è responsabile anche per i circa 55 000 contratti di servitù. Gli ex proprietari della rete si sono finora occupati della gestione delle servitù su incarico di Swissgrid.

A partire dal 1° gennaio 2016 la situazione cambierà: ad occuparsi della gestione delle servitù su incarico di Swissgrid sarà infatti Alpiq EnerTrans. In questo modo i proprietari fondiari interessati riceveranno un'assistenza uniforme su tutto il territorio nazionale da un unico interlocutore. Il vostro contratto di servitù resta valido – anche per i vostri successori nei rapporti giuridici.

Per informazioni riguardanti il vostro contratto di servitù, a partire dal 1° gennaio 2016 saremo a vostra disposizione.

Telefono: **0848 010 020**

E-mail: **dienstbarkeiten@swissgrid.ch**

Potete trovare le domande più frequenti sulle servitù e le relative risposte, nonché maggiori informazioni su tutti i temi che vi interessano in qualità di proprietari fondiari sul nostro sito web:

www.swissgrid.ch/proprietariofondario.

Gestione delle servitù

La gestione che include il rinnovo del contratto, l'indennizzo per i proprietari fondiari, la distribuzione di informazioni, la comunicazione con i proprietari fondiari e l'amministrazione e la gestione di qualsiasi questione giuridica relativa a tali contratti, è detta gestione delle servitù.

Durata di un contratto

La durata di validità è stabilita nel contratto di servitù. Il contratto può essere stipulato a tempo determinato, per cui deve essere rinnovato se, alla sua scadenza, la linea sarà mantenuta, oppure a tempo indeterminato, cioè fintanto che la linea risulta necessaria e in esercizio – ovvero «per la durata di vita di una linea». In questo caso la servitù termina con lo smantellamento della linea.

In passato le società elettriche hanno gestito la durata dei contratti in modo diverso. Dando seguito alle raccomandazioni dell'Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES), Swissgrid stipulerà i nuovi contratti sempre e solo per la durata di vita di una linea.

Indennizzo

L'indennizzo varia in base al tipo di fondo interessato, alla tipologia di servitù ecc. La base per l'indennizzo delle servitù è costituita dalle difficoltà causate dalla linea e riconoscibili al momento della costituzione ovvero del rinnovo o del risarcimento. Nel caso dei fondi agricoli, l'indennizzo si basa sulle raccomandazioni comuni dell'Unione Svizzera dei Contadini (USC) e dell'Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES).

Se il diritto di transito è stato concesso per l'intera durata di vita della linea, ogni 25 anni si assiste generalmente ad un risarcimento. Per i contratti a tempo determinato, l'indennizzo viene versato al momento della stipula del contratto di servitù per l'intera durata del contratto stesso. Il contratto di servitù contiene le clausole esatte che regolano l'indennizzo.

Progetti di costruzione

Nella «Rete strategica 2025» Swissgrid indica quali linee di trasmissione devono essere ammodernate o ampliate in Svizzera entro il 2025. Per questi progetti di costruzione, i proprietari fondiari potenzialmente interessati saranno tempestivamente coinvolti nel processo di progettazione e autorizzazione.

Desiderate sapere quali sono i progetti di costruzione pianificati e realizzati in Svizzera? Sul nostro sito web trovate tutte le informazioni al riguardo:

www.swissgrid.ch/ampliamento.



Ha delle domande? Vuole saperne di più sul Swissgrid e i proprietari fondiari? Visitate il nostro sito web www.swissgrid.ch/proprietariofondario



Seguiteci su Twitter @swissgridag
Come tenersi sempre aggiornati.



Scaricate la Swissgrid App gratuita sul vostro iPad!
In questo modo avrete sempre a portata di mano tutte le informazioni su Swissgrid.

Swissgrid SA

Werkstrasse 12
CH-5080 Laufenburg

Dammstrasse 3
CH-5070 Frick

Route des Flumeaux 41
CH-1008 Prilly

Telefono +41 58 580 21 11
Fax +41 58 580 21 21

info@swissgrid.ch
www.swissgrid.ch